

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1683/2006,**14. november 2006,****Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise korral põllumajandustoodetega kauplemise suhtes võetavate üleminekumeetmete kohta**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemislepingut, eriti selle artikli 4 lõiget 3,

võttes arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti, eriti selle artikli 41 esimest lõiget,

ning arvestades järgmist:

- (1) Et vältida põllumajanduse ühist turukorraldust mõjutavate kaubandushäirete ohtu, mis tuleneb kahe uue riigi ühinemisest Euroopa Liiduga 1. jaanuaril 2007, tuleks vastu võtta üleminekumeetmed.
- (2) Vastavalt komisjoni 15. aprilli 1999. aasta määruses (EÜ) nr 800/1999 (milles sätestatakse põllumajandustoodete eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üksikasjalikud ühiseeskirjad)⁽¹⁾ sätestatud eeskirjadele vastavad tooted toetuse saamise tingimustele ainult juhul, kui nad on lahkunud ühenduse tolliterritooriumilt 60 päeva jooksul pärast ekspordideklaratsiooni vastuvõtmist. Kohustus viia tooted ühenduse tolliterritooriumilt välja 60 päeva jooksul pärast ekspordideklaratsiooni vastuvõtmist on samuti üks põhitingimus selle tagatise vabastamiseks, mis on lisatud litsentsile komisjoni 9. juuni 2000. aasta määrusega (EÜ) nr 1291/2000, millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised asjalikud eeskirjad.⁽²⁾ Et Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise korral kaovad sisepiirid, peavad kahekümne viie liikmesriigiga ühendusest eksporditud tooted kõikidel juhtudel olema ühenduse tolliterritooriumilt välja viidud hiljemalt 31. detsembriks 2006, sealhulgas juhul, kui ekspordideklaratsioon on vastu võetud vähem kui 60 päeva enne ühinemiskuupäeva.

- (3) Turukorraldust mõjutada võivad kaubandushäired hõlmavad sageli tooteid, millega kaubeldakse laienemist silmas pidades kunstlikult, ning need tooted ei kuulu asjaomase riigi tavapärase varude hulka. Selliste ülemääraste varude kuhjumine võib kaasa tuua konkurentsimoonusi, mis võivad mõjutada ühise turukorralduse nõuetekohast toimimist. Ülemäärased varud võivad samuti tuleneda kodumaisest toodangust. Seetõttu tuleks sätestada, et uute liikmesriikide ülemäärased varud maksustatakse.

- (4) Tuleks kehtestada sätted, millega tagatakse, et ettevõtjad ei saa kõrvale hoiduda vabas ringluses oleva kauba maksustamisest (sätestatud artiklis 4), rakendades peatamismenetlust (kas ajutist ladustamist või nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik)⁽³⁾ artikli 4 lõike 15 punktis b ja lõike 16 punktides b–g nimetatud tollirežiimi või -protseduuri) kauba suhtes, mis on kahekümne viie liikmesriigiga ühenduses või uues liikmesriigis enne ühinemist juba vabasse ringlusesse lubatud.

- (5) On vaja vältida teise toetuse maksmist kolmandatesse riikidesse pärast 31. detsembrit 2006 eksporditavatele toodetele, millele maksti eksporditoetust enne 1. jaanuari 2007.

- (6) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on vajalikud ja asjakohased ning neid tuleks kohaldada ühtselt.

- (7) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas kõikide asjaomaste korralduskomiteede arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) kahekümne viie liikmesriigiga ühendus – ühendus 31. detsembri 2006. aasta seisuga;

⁽¹⁾ EÜT L 102, 17.4.1999, lk 11. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 671/2004 (ELT L 105, 14.4.2004, lk 5).

⁽²⁾ EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1282/2006 (ELT L 234, 29.8.2006, lk 4).

⁽³⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.

- b) *uued liikmesriigid* – Bulgaaria ja Rumeenia;
- c) *laienenud ühendus* – ühendus 1. jaanuari 2007. aasta seisuga;
- d) *tooted* – põllumajandustooted ja/või kaubad, mis ei ole lisatud EÜ asutamislepingu I lissasse;
- e) *tootmistoetus* – toetus, mida antakse vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 1784/2003⁽⁴⁾ artiklile 8 või nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006⁽⁵⁾ artikli 13 lõikele 3.

Artikkel 2

Eksport kahekümne viie liikmesriigiga ühendusest

Kahekümne viie liikmesriigiga ühendusest mõnda uude liikmesriiki eksporditavate toodete puhul, mille kohta on ekspordideklaratsioon vastu võetud hiljemalt 31. detsembriks 2006 ja millel ei ole selleks kuupäevaks õigust toetusele määruse (EÜ) nr 800/1999 artikli 3 kohaselt, maksab toetuse saaja vastavalt kõnealuse määruse artiklile 52 kõik saadud toetused tagasi.

Artikkel 3

Peatamismenetlus

1. Erandina ühinemisakti V lisa 4. peatükist ja määruse (EMÜ) nr 2913/92 artiklitest 20 ja 214 maksustatakse kõnealuse määruse artikli 4 lõikes 5 loetletud tooted (mis on enne 1. jaanuari 2007 olnud kahekümne viie liikmesriigiga ühenduses või uues liikmesriigis vabas ringluses ja mida 1. jaanuaril 2007 ladustatakse laienenud ühenduses ajutiselt või mis on hõlmatud määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 4 lõike 15 punktis b ja lõike 16 punktides b–g nimetatud tollirežiimi või -protseduuriga või mida transporditakse pärast nendega seotud tolliformaalsuste täitmist laienenud ühenduses), kui nende importimisel on tekkinud tollivõlg, vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87⁽⁶⁾ I lisale tollivõla tekkimise päeval kohaldatud importollimaksuga ja vajaduse korral täiendavate tollimaksudega.

Esimest lõiku ei kohaldata kahekümne viie liikmesriigiga ühendusest eksporditavate toodete suhtes juhul, kui importija tõendab, et eksportiva liikmesriigi toodete suhtes ei ole taotletud eksporditoetust. Importija taotluse korral võtab eksportija ekspordideklaratsioonile pädeva asutuse kinnituse, et liikmesriigi toodetele ei ole taotletud eksporditoetust.

⁽⁴⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78.

⁽⁵⁾ ELT L 58, 28.2.2006, lk 1.

⁽⁶⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

2. Erandina ühinemisakti V lisa 4. peatükist ja määruse (EMÜ) nr 2913/92 artiklitest 20 ja 214 maksustatakse kõnealuse määruse artikli 4 lõikes 5 loetletud tooted (mis on pärit nendest kolmandatest riikidest, mis 1. jaanuaril 2007 on uues liikmesriigis hõlmatud määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 4 lõike 16 punktis d nimetatud seestöötlemisega või artikli 4 lõike 16 punktis f nimetatud ajutise impordiga), kui nende importimisel on tekkinud tollivõlg, vastavalt määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisale tollivõla tekkimise päeval kohaldatud importollimaksuga ja vajaduse korral täiendavate tollimaksudega.

Artikkel 4

Vabas ringluses olevate toodete eest makstavad maksud

1. Ilma et see piiraks ühinemisakti V lisa 3. peatüki kohaldamist ja juhul, kui riigi tasandil ei kohaldata rangemaid õigusakte, nõuavad uued liikmesriigid 1. jaanuaril 2007 vabas ringluses olevate toodete ülemääraste varude omanikelt maksu tasumist.

2. Et kindlaks teha iga omaniku ülemäärased varud, võtavad uued liikmesriigid arvesse eelkõige järgmist:

- a) ühinemiseelsete aastate varude keskmine;
- b) ühinemiseelsete aastate kaubanduse struktuur;
- c) varude moodustamise asjaolud.

Ülemääraste varude mõistet kohaldatakse uutesse liikmesriikidesse imporditud või uutest liikmesriikidest pärit toodete suhtes. Samuti kohaldatakse ülemääraste varude mõistet uute liikmesriikide turgudele ette nähtud toodete suhtes.

Varud registreeritakse 1. jaanuaril 2007 kohaldatava kombineeritud nomenklatuuri alusel.

3. Lõikes 1 nimetatud maksu määr iga asjaomase toote puhul võrdub summaga, mille võrra artikli 3 lõikes 1 nimetatud ühenduses kohaldatav importollimaks, sealhulgas iga 31. detsembril 2006 kohaldatav täiendav tollimaks, ületab kõnealusel kuupäeval uues liikmesriigis kohaldatavat importollimaksu, lisaks 20 % kõnealusest summast. Riigi ametiasutuste kogutud maksust saadav tulu läheb uue liikmesriigi riigieelarvesse.

4. Et tagada lõikes 1 nimetatud maksu õige kohaldamine, peab uus liikmesriik viivitamata tegema 1. jaanuaril 2007 olemas olevate varude inventuuri. Selleks võivad nad kasutada riskianalüüsil põhinevat ülemääraste varude omanike tuvastamise süsteemi, võttes nõuetekohaselt arvesse eelkõige järgmisi kriteeriume:

— valdaja tegevusvaldkond,

— ladustamisrajatiste maht,

— tegevuse tase.

Uus liikmesriik teavitab 1. veebruariks 2007 komisjoni kõikidest enne ühinemist rakendatud meetmetest, et vältida ühinemisest tulenevat spekulatiivset varude tekkimist, eriti meetmetest, millega jälgitakse suure ladustamisriskiga toodete impordivooge ja selgitatakse need välja.

Uued liikmesriigid teatavad hiljemalt 30. septembriks 2007 komisjonile ülemäärastes varudes olevate toodete kogused, välja arvatud artikli 5 kohased riigi varudes olevad kogused.

5. Käesolevat artiklit kohaldatakse järgmiste CN-koodidega hõlmatud toodete suhtes:

a) Bulgaaria puhul:

— 0201 10 00, 0201 20, 0201 30 00, 0202 10 00, 0202 20, 0202 30,

— 0203 11, 0203 12, 0203 19, 0203 21, 0203 22, 0203 29, 0204, 0207, ⁽⁷⁾ 0209 00, 0210,

— 0401, 0402, 0403, 0404, 0405, 0406,

— 0407 00, 0408,

— 0703 20 00, 0711 51 00,

— 1001, 1002 00 00, 1003 00, 1004 00 00, 1005, 1006 10, 1006 20, 1006 30, 1006 40 00, 1007 00, 1008, 1101 00, 1102, 1103, 1104, 1107, 1108, 1109 00 00,

— 1501, 1509, 1510 00, 1517,

— 1601, 1602 32, 1602 39, 1602 41, 1602 42, 1602 49, 1602 50, 1602 90,

— 1702 30, ⁽⁸⁾ 1702 40, ⁽⁹⁾ 1702 90 10, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 1901 90 99,

— 2003 10 20, 2003 10 30, 2008 20, 2008 30 55, 2008 30 75, 2009 11, 2009 19, 2009 49,

— 2106 90 98, ⁽¹⁰⁾ 2204 30, 2207 10 00, 2207 20 00, 2208 90 91, 2208 90 99, 2402;

b) Rumeenia puhul:

— 0201 10 00, 0201 20, 0201 30 00, 0202 10 00, 0202 20, 0202 30,

— 0203 11, 0203 12, 0203 19, 0203 21, 0203 22, 0203 29, 0204, 0207 13, 0207 14, 0207 26, 0207 27, 0209 00, 0210,

— 0401, 0402 10, 0402 21, 0402 91, 0402 99, 0403, 0404, 0405, 0406,

— 0407 00, 0408,

— 0703 20 00, 0711 51 00,

— 1001, 1002 00 00, 1003 00, 1004 00 00, 1005, 1006 10, 1006 20, 1006 30, 1006 40 00, 1007 00, 1008, 1101 00, 1102, 1103, 1104, 1107, 1108, 1109 00 00,

— 1501, 1509, 1510 00, 1517,

— 1601, 1602 32, 1602 39, 1602 42, 1602 50, 1602 90,

— 1702 30, ⁽¹¹⁾ 1702 40, ⁽¹²⁾ 1702 90 10, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 1901 90 99,

— 2003 10 20, 2003 10 30, 2008 20, 2008 30 55, 2008 30 75, 2009 11, 2009 19,

— 2106 90 98, ⁽¹³⁾ 2204 30, 2207 10 00, 2207 20 00, 2208 90 91, 2208 90 99.

Kui CN-kood hõlmab tooteid, mille puhul lõikes 3 nimetatud imporditollimaks ei ole sama, tuleb lõikes 4 nimetatud varude inventuur teha iga sellise toote või tooterühma osas, mille suhtes kohaldatakse erinevat imporditollimaksu.

⁽⁷⁾ Välja arvatud 0207 34.

⁽⁸⁾ Välja arvatud 1702 30 10.

⁽⁹⁾ Välja arvatud 1702 40 10.

⁽¹⁰⁾ Ainult need kaubad, mille piimasisaldus on suurem kui 40 %.

⁽¹¹⁾ Välja arvatud 1702 30 10.

⁽¹²⁾ Välja arvatud 1702 40 10.

⁽¹³⁾ Ainult need kaubad, mille piimasisaldus on suurem kui 40 %.

6. Komisjon võib lõike 5 punktides a ja b esitatud loetellu tooteid lisada või neid sealt välja jätta.

Artikkel 5

Riigi varude loendus

Iga uus liikmesriik teatab hiljemalt 1. aprilliks 2007 asjaomase liikmesriigi varudes olevate kaupade loetelu ja kogused vastavalt ühinemisakti V lisa 3. peatükile.

Artikkel 6

Riigi julgeolekuvarud

Artikli 4 lõikes 4 ja artiklis 5 nimetatud varud ei hõlma riigi julgeolekuvarusid, mida uued liikmesriigid võivad olla kogunud. Ühenduse tarnebilansi kehtestamiseks peavad uued liikmesriigid teavitama komisjoni kõikidest riigi julgeolekuvarudes tehtud muudatustest ning muudatuste tingimustest.

Artikkel 7

Maksude maksmatajätamise korral võetavad meetmed

Kui mõni liikmesriik kahtlustab, et artiklis 3 sätestatud makse ei ole mingi toote puhul makstud, teavitab ta sellest asjaomast liikmesriiki, et see saaks võtta asjakohased meetmed.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 14. november 2006

Artikkel 8

Tõend toetuste maksmatajätamise kohta

Toodetele, mille kohta uus liikmesriik võtab ajavahemikus 1. jaanuarist 2007 kuni 31. detsembrini 2007 vastu kolmandatesse riikidesse ekspordi deklaratsioone, võib anda eksporditoetust, kui tehakse kindlaks, et nendele toodetele või nende koostisosadele ei ole juba makstud eksporditoetust.

Artikkel 9

Toetuse topeltmaksamise keeld

Igale tootele võib maksta ainult üht eksporditoetust. Eksporditoetust saanud tootele ei maksta tootmistoetust, kui seda toodet kasutatakse komisjoni määruse (EMÜ) nr 1722/93⁽¹⁴⁾ I lisa nimetatud toodete valmistamiseks, samuti ei saa sellise toote suhtes kohaldada sekkumismeetmeid ega toetusi, mis on sätestatud nõukogu määruse (EÜ) nr 1290/2005 I jaotise artiklis 3.⁽¹⁵⁾

Artikkel 10

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub Bulgaaria ja Rumeenia Euroopa Liiduga ühinemise lepingu jõustumise korral kõnealuse lepingu jõustumise päeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse 31. detsembrini 2009.

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁴⁾ EÜT L 159, 1.7.1993, lk 112.

⁽¹⁵⁾ ELT L 209, 11.8.2005, lk 1.